

CAMAP ROUND ROBIN PROGRAMA DE ASEGURAMIENTO DE LAS MEDICIONES EN EL CARIBE

HENRY H. LUBIN, Saint Lucia Bureau of Standards, DIRECTOR

La organización nacional de normalización de Santa Lucía SLBS, se fundó en 1991 con el propósito de apoyar a la economía de Santa Lucía, mediante la promoción de la calidad y la normalización. La metrología, que es un auxiliar en el proceso de normalización, recibió un fuerte impulso, reflejado en el reclutamiento de personal y en la subsiguiente adquisición de equipos para metrología de masa.

La organización adquirió tres balanzas eléctricas, así como juegos de masas F1 y M1. Una de las balanzas se utiliza para la metrología legal en campo y las otras dos se mantienen en las instalaciones del SLBS. La recepción de nuevos equipos no es suficiente para garantizar el desarrollo de Buenas Prácticas de Laboratorio (GLP); es necesario contar con personal calificado en estas actividades. Con este fin, el personal del SLBS, participó en el seminario / taller anual del Programa de Aseguramiento de las Mediciones del Caribe (CaMAP), que se ha celebrado anualmente en Puerto Rico, los últimos cuatro años.

El CaMAP, es un Comité regional de metrología organizado por la Oficina de Pesas y Medidas (OWM) del NIST, que inicialmente englobaba a Puerto Rico y a las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, expandiéndose para incluir al resto de los países del Caribe, desde Trinidad y Tobago hasta Jamaica. CaMAP es un foro que permite a los metrologos la discusión de temas de índole general. Algunos de los temas expuestos fueron, por ejemplo, medidores para el suministro de combustible automotriz al menudeo, calibraciones gravimétricas de volumen, aseguramiento de las mediciones "en proceso", incertidumbres, diagramas de control y el análisis de los resultados del Round Robin. La coordinación de las comparaciones interlaboratorios (Round Robin) para la región, es parte integral de este foro. En 1995, Trinidad, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Santa Lucía y Puerto Rico, fueron algunos de los países que tomaron parte en este importante Round Robin de mediciones de masas.

Un juego de pesas del NIST, conteniendo cinco elementos (1 kg, 500 g, 2 de 200 g y 100 g), fue enviado a Santa Lucía, después de ser calibrado con el organismo nacional de normalización de Trinidad. El SLBS utilizó el método de sustitución doble, tal y como fue propuesto en el Manual 145 del NIST. Este fue el primer Round Robin para el SLBS y los resultados le fueron enviados a Georgia Harris, de la Oficina de Pesas y Medidas del NIST y también al Coordinador Regional, José T. Ferrer, del Departamento de Atención al Consumidor de Puerto Rico. El análisis de los resultados debe contribuir al mejoramiento en la competencia del SLBS.

CAMAP ROUND ROBIN CARIBBEAN METROLOGY ASSURANCE PROGRAM

The Saint Lucia Bureau of Standards (SLBS) was established in 1991 with the aim of enhancing the economy of Saint Lucia by promoting quality and standardization. Metrology, as an adjunct to the standardization process was given a boost with the recruitment of staff and the subsequent acquisition of mass metrology equipment.

The Bureau purchased three electronic balances together with F1 and M1 weight sets. One balance is used in the field for legal metrology whilst the other two are kept indoors. The receipt of new equipment does not ensure Good Laboratory Practice (GLP) without the presence of trained personnel. To this end, the staff of the SLBS have participated in the annual seminars/workshops of the Caribbean Metrology Assurance Programme (CaMAP) held in Puerto Rico for the past four years.

CaMAP is a regional metrology group which was organized by the Office of Weights and Measures (OWM) of NIST and initially comprised Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands. It was expanded to include the wider Caribbean, from Trinidad and Tobago to Jamaica. CaMAP provides a forum for metrologists to discuss topics of general interest. Some of these topics included; retail motor fuel dispensers, gravimetric volume calibrations, process measurements assurance, uncertainties, control charts and the analysis of round robin results. The coordination of interlaboratory comparisons (round robins) for the regions is an integral part of this forum. In 1995, Trinidad; U.S. Virgin Islands; Saint Lucia and Puerto Rico were some of the territories which participated in a mass round robin.

A NIST weight set containing five artifacts (1kg, 500g and 2x200g) was sent to Saint Lucia after testing by Trinidad Bureau of Standards. The SLBS used the double substitution method as outlined in NIST Handbook 145. This was the first round robin for the SLBS and the results were sent to Georgia Harris of the Office of Weights and Measures and also to the regional coordinator, Jose T. Ferrer of the Puerto Rico Department of Consumer Affairs. The analysis of the results should lead to an improvement in the competence of the SLBS.